

Guida all'applicazione eBGS per i controllori del latte

1° passo: Iscrizione

Annunciarsi per iscritto o telefonicamente presso la rispettiva federazione d'allevamento per ottenere i dati d'accesso personali. L'applicazione sarà così attivata e i bollettini accompagnatori saranno disponibili sull'applicazione eBGS.

2° passo: Download

Apparecchi iOS (iPhone): aprire l'AppStore sull'apparecchio iOS. Cercare l'applicazione eBGS. Cliccare su **caricare** per installare l'applicazione.

Apparecchi Android: aprire Google Play Store sull'apparecchio Android. Cercare l'applicazione eBGS. Cliccare su **installare** oppure **attivare**.

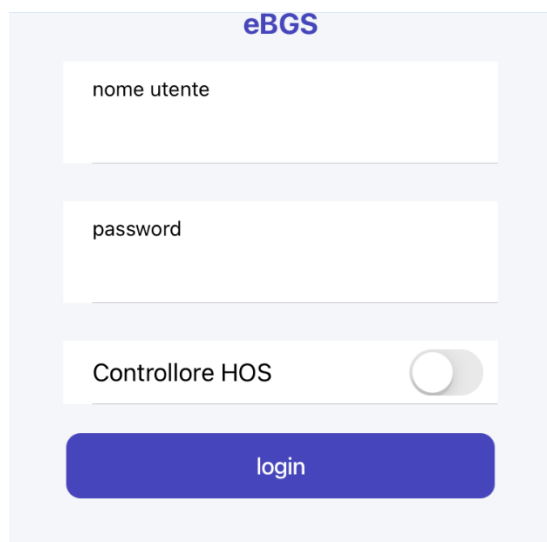


Si prega di scaricare la versione blu e NON la versione verde.

L'applicazione è disponibile per apparecchi dalla versione iOS 10 e Android 5.1.

3° passo: Login

Aprire l'applicazione eBGS e iscriversi con il nome utente e la password ottenuta dalla sua federazione d'allevamento. Prestare attenzione alle lettere maiuscole e minuscole. Cliccare su **LOGIN** per accedere all'applicazione. In seguito accettare le condizioni generali d'utilizzo.



The screenshot shows the eBGS login interface. At the top, the 'eBGS' logo is displayed. Below it are three input fields: 'nome utente', 'password', and 'Controllore HOS'. The 'Controllore HOS' field includes a toggle switch. At the bottom, there is a blue button labeled 'login'.

Iscrivere il **nome utente**.

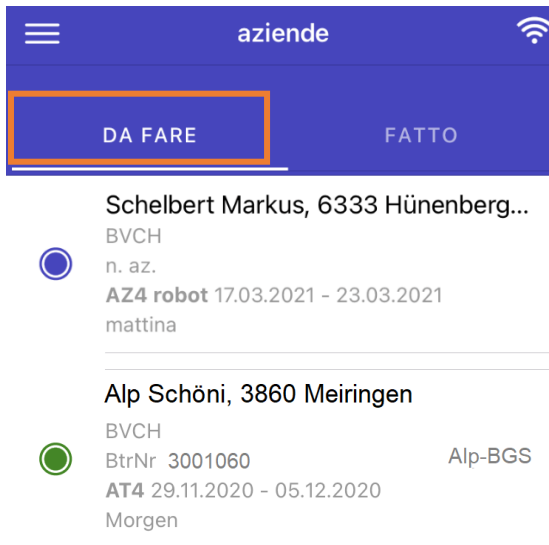
Iscrivere la **password**. Prestare attenzione alle lettere maiuscole e minuscole

Cliccare su **LOGIN** per accedere all'applicazione.

Selezionare "Controllore HOS" solo se si controlla per Holstein Switzerland.

Sull'applicazione appaiono tutte le aziende attribuite. Le aziende sono ordinate secondo la data di controllo. Si prega di cambiare sempre l'ordine delle visite.

4° passo: Aziende attribuite



DA FARE:

Tutte le aziende che devono essere visitate.

Punto blu:

Nessun dato registrato.

Punto rosso:

I dati non sono ancora completi.
(per es. dopo la 1^a pesatura A4)

Punto verde:

I dati sono pronti per essere trasmessi.

n. az.:

Indicazione del numero aziendale

ATM4/7d:

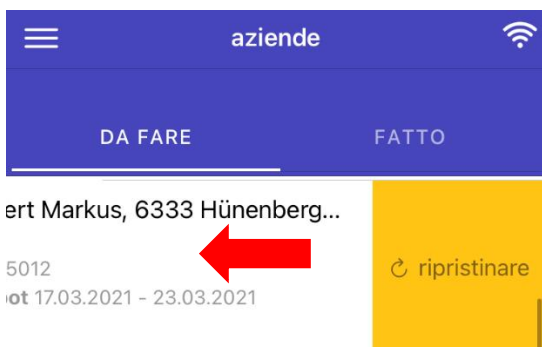
Metodo di controllo.

11.09.2019-18.09.2019:

Periodo durante il quale l'azienda è da visitare.

BGS alpe:

I bollettini d'alpeggio sono contrassegnati con BGS alpe.

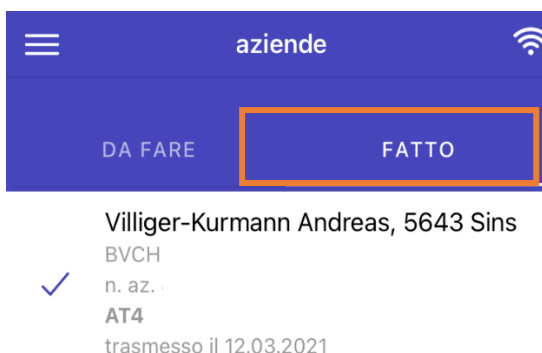


Ripristinare:

Con una **strisciata a sinistra** e il click su **RIPRISTINARE** è possibile ripristinare tutti i dati.

Utile nei seguenti casi:

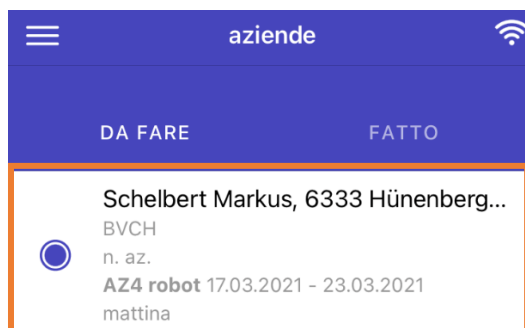
- dati inseriti accidentalmente **prima** del controllo
- crash dell'applicazione prima del controllo



Cliccare su **FATTO** per accedere ai controlli lattieri effettuati. Qui si vedono tutte le aziende concluse. I dati sono stati trasmessi con successo.

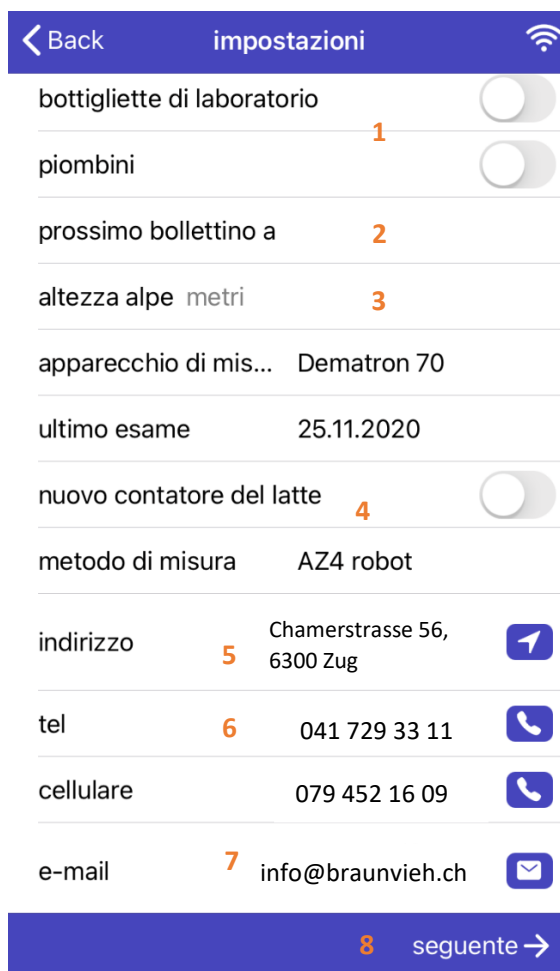
5° passo: Iniziare il controllo lattiero e modificare le impostazioni

Cliccare sull'azienda dove si vuole effettuare il controllo.



Iniziare il controllo cliccando sull'azienda. La lista degli animali è caricata automaticamente. Si giunge direttamente alle impostazioni. (Effettuare questo passo a casa nel caso non si dispone di Internet sull'azienda).


1) Nel caso necessita di bottigliette o piombi è possibile ordinarli qui.





2) Nel caso il prossimo bollettino accompagnatore deve essere inviato a un'altra persona è possibile indicarlo qui (iscrivere il n. del controllore o il nome).

3) Per controlli sull'alpe **DEVE** essere indicata l'altitudine.

4) Se l'azienda utilizza un nuovo contatore del latte selezionare questa opzione.

5) Cliccando sul simbolo  è mostrata l'ubicazione dell'azienda (map.geo.admin.ch).

6) Cliccando sul simbolo  si chiama direttamente l'allevatore sul suo cellulare o telefono di casa.

7) Cliccando sul simbolo  è possibile inviare all'allevatore direttamente una e-mail.

8) terminate tutte le impostazioni, cliccare su **SEGUENTE** per confermarle.

< Back
orario mungitura
📶

data mungitura 9 16.03.2021

orario mungitura mattina 10 05:28

9) Sulla pagina seguente si iscrive la **data di mungitura**.

10) L'**orario di mungitura** la sera o la mattina può essere selezionato.

interrompere
Ok

13
 14
 15

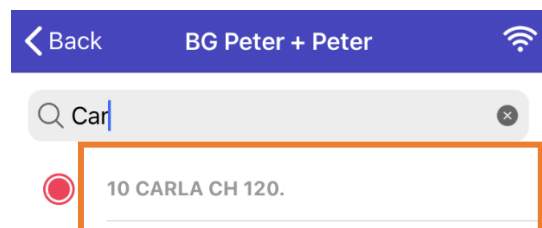
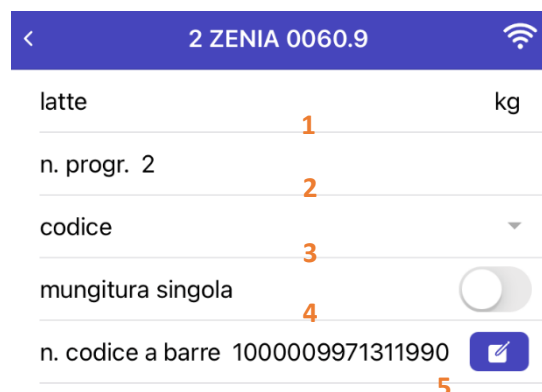
16 03 2021

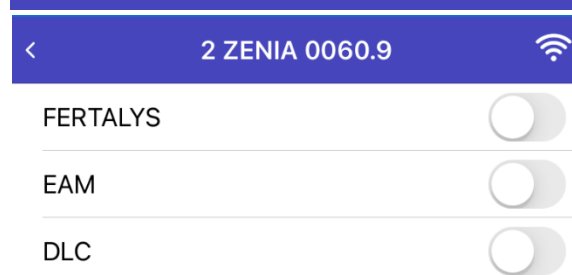
17

11 seguinte →

11) terminate le impostazioni per l'orario di mungitura cliccare su **SEGUENTE** per aprire la lista degli animali.

6° passo: Registrare le quantità di latte




L'animale può essere cercato con il nome, il n. BDTA (per es. le 4 cifre grandi) o il numero di collare. Cliccare sull'animale per registrare la quantità di latte. Oltre al numero di collare, il nome e il numero BDTA, sono indicati la data di parto e il periodo di gestazione.

- 1) Iscrivere la **quantità di latte** (senza virgola o punto). In aziende con scambio automatizzato dei dati non è necessario registrare le quantità di latte.
- 2) Se necessario, iscrivere il nuovo **n. progressivo** o cancellare quello vecchio.
- 3) Se necessario selezionare un **codice**.
- 4) Se si preleva il latte da una sola mungitura selezionare **mungitura singola** (solo per metodo A4, ATM4/7d, AZ4 e ATM4 Rx).
- 5) Qui è indicato il numero del codice a barre dell'etichetta del campione. Per gli animali senza etichetta con codice a barre è necessario attribuire all'animale un'etichetta numerata neutra (vedi sotto).
- 6) Salvare i dati cliccando su **SALVARE**.
- 7) In caso di ordinazioni per la bovina, cliccare su **ORDINAZIONI**. Se si sceglie FERTALYS, DLC, EAM (spostare il punto a destra) bisogna salvare la scelta.

eBGS

Reserve-Etiketten



Attribuire un'etichetta neutra agli animali senza etichetta prestampata. Cliccare sul simbolo . Si apre automaticamente la fotocamera dello Smartphone per scannerizzare il codice a barre. Il codice a barre può anche essere immesso manualmente. In questo modo si attribuisce il campione di latte all'animale. In seguito **SALVARE!**

- ✓ **86 ELLE CH 120.**
Periodo di gestazione: 244
5 asciutta/manza
- **11 FLEUR CH 120**
Periodo di gestazione: 296

Se una vacca ottiene il codice “asciutta”, questo è impostato nuovamente nella pesatura successiva se il periodo di gestazione è inferiore a 266 giorni.

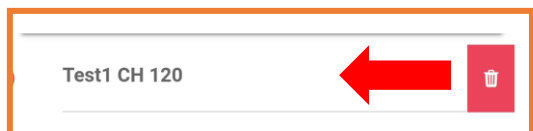
7° passo: Inserimento manuale degli animali

Quando mancano degli animali è possibile inserirli manualmente. Per l’inserimento andare sulla lista degli animali.



- 1) Cliccare sul **PIU**.
- 2) Cliccare su **NUOVO ANIMALE**. Registrare il nuovo animale con il paese, il n. BDTA e il nome.


Scannerizzare un’etichetta neutra per il nuovo animale. Al termine cliccare su **REGISTRARE ANIMALE** (ultimo punto del 6° passo).



Cancellare:

Animali registrati manualmente (in questo caso con il nome **Test1**) possono essere cancellati con una strisciata a sinistra e cliccando sul **cestino**.



È possibile aggiungere un animale anche scannerizzando il codice a barre del numero di marca auricolare. Questo codice si trova sulla marca auricolare, sulla scheda dell’effettivo o sulle etichette fornite con il passaporto animale. Cliccare sul nuovo animale e selezionare il simbolo . In seguito procedere come durante la lettura del codice a barre dell’etichetta.


IMPORTANTE: non scannerizzare il codice a barre sulle bottigliette del laboratorio!

8° passo: Trasmissione dei dati

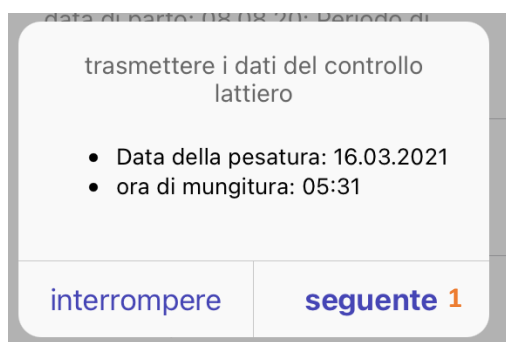
Notifica d'errore nel caso che per una bovina non ci siano delle registrazioni o selezioni:



Per terminare il controllo lattiero e trasmettere i dati cliccare sul **PIU** e su **TRASMETTERE I DATI** (passo 7, 1^a fig., **3**).

Per questo processo è necessaria una connessione Internet per l'invio dei dati. Nell'angolo in alto a destra è possibile vedere se sussiste una connessione a Internet funzionante con il seguente simbolo . I dati devono essere trasmessi **SOLO** se l'apparecchio ha una connessione Internet funzionante.

Prima della trasmissione sono visualizzati tutti gli animali con **dati non completi** (nessuna quantità di latte, codice a barre mancante, codice 1-5 mancante). Il codice 12 è indicato solo se l'azienda è iscritta a SADA.

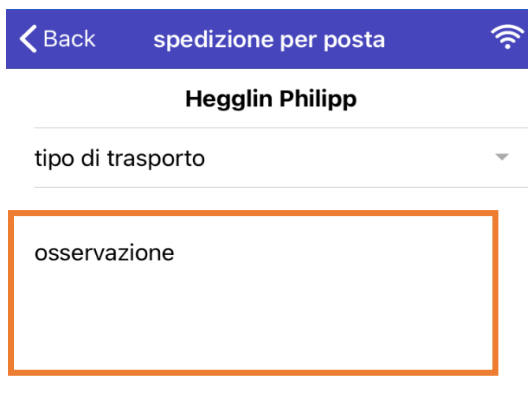
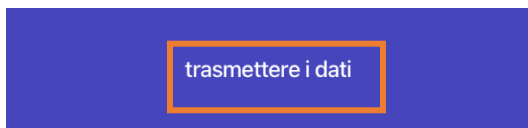


Quando tutti i dati sono stati registrati è possibile terminare il controllo lattiero cliccando su **TRASMETTERE I DATI** e confermando data e ora di pesatura con **SEGUENTE (1)**.

Nel caso la data di pesatura o l'orario di pesatura fossero scorretti è possibile modificare i dati cliccando su interrompere e tornare indietro.



Infine bisogna ancora indicare il **tipo di trasporto** dei campioni di latte. **(2)** Cliccare sulla freccetta verso il basso e selezionare il tipo di trasporto **(3)** poi cliccare su **OK (4)**. Cliccando sulla casella **(5) Trasmettere i dati**, questi saranno trasmessi alla federazione d'allevamento.



Per aggiungere una nota per la federazione d'allevamento è possibile scriverla nella casella **osservazioni** cliccando sulla casella.

Impostazioni:



È possibile **disattivare o attivare lo standby all'interno dell'applicazione**. Quando lo standby è disattivato, lo Smartphone non entrerà in standby durante l'utilizzo dell'applicazione.

È pure possibile caricare delle nuove traduzioni nel caso lo Smartphone è impostato su italiano o francese. Cliccare su **RICARICARE LE TRADUZIONI**, in seguito sulle tre linee (sopra a sinistra) e selezionare le **aziende**.